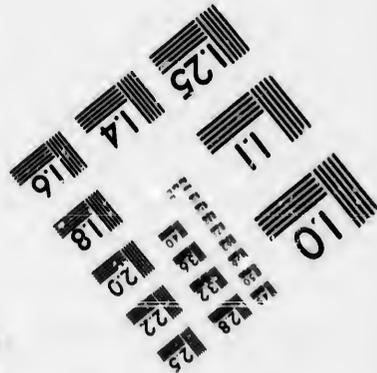
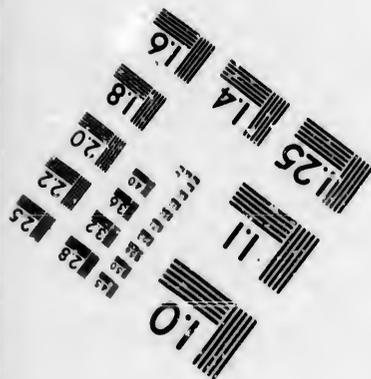
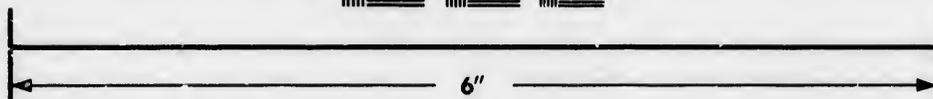
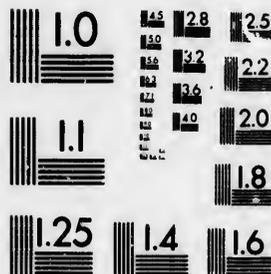


**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503



**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microproductions / Institut canadien de microreproductions historiques



© 1986

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/
Couverture de couleur | <input type="checkbox"/> Coloured pages/
Pages de couleur |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/
Couverture endommagée | <input type="checkbox"/> Pages damaged/
Pages endommagées |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/
Le titre de couverture manque | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur | <input type="checkbox"/> Pages detached/
Pages détachées |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire) | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/
Transparence |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/
Relié avec d'autres documents | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure | <input type="checkbox"/> Only edition available/
Seule édition disponible |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible. |
| <input type="checkbox"/> Additional comments:
Commentaires supplémentaires: | |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

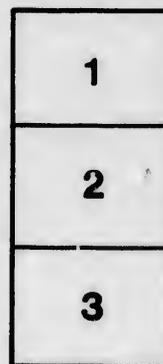
Seminary of Quebec
Library

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Séminaire de Québec
Bibliothèque

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

re
détails
es du
modifier
er une
filmage

es

errata
to

pelure,
on à



32X

211

Arts & Métiers N° 2

LE

Rapporteur Canadien,

SYSTEME PHONOGRAPHIQUE

DE

STENOGRAPHIE.

PAR LOUIS PELTIER.

ON POURRA, AU MOYEN DE CET OUVRAGE, OBTENIR
EN TRES PEU DE TEMPS UNE CONNAISSANCE
PARFAITE DE L'ART STENOGRAPHIQUE.



QUEBEC:

IMPRIMÉ PAR L'AUTEUR.

1866.

Prix 25 Centins.

INTRODUCTION.

L'ORTOGRAPHE pour la Sténographie n'est pas suivie ; nous écrivons les mots tels qu'ils sont prononcés. Les voyelles intermédiaires qui ne commencent ni ne terminent une syllable sont omises, par exemple *bon, son, ton* s'écrivent ainsi : *bn, sn, tn*. Quand le sens d'une phrase est complet nous faisons ce signe — c'est le seul signe de ponctuation que nous ayons. Pour la *virgule*, le *point et virgule* et le *deux points* nous laissons un peu plus d'espace. Les mots qui sont répétés de suite ne sont écrits qu'une fois mais ils sont soulignés autant de fois qu'ils sont répétés.

ALPHABET.

	b	e	
	d	/	de, du.
	f	\	
	g	>	je, j'ai.
	h	/	
c	k	>	que, qui.
	l	/	il, elle, lui.
	m	/	me, moi, ma.
	n	\	nous, ne, ni.
	p	/	pas, personne, peuple.
	r	/	air, heure, or.
s	c	-	sa, se, si, ce.
	t		tu, te, toi.
	v	\	vous.
	x	-	exemple, excepté, exception.
	y	/	
	ch		

a . é . i . o . u ,

Les mots *le* et *la* sont représentés par une apostrophe.

REMARQUES.

Les signes bouclés doivent être commencés par la boucle. Quand un signe bouclé est isolé on peut tourner sa boucle n'importe de que' côté, mais si il est joint à un autre signe nous en tournons la boucle dans la direction qui offre le plus de rapidité à l'exécution ; exemples : km  nm  kl  n! 

Le d va en descendant, et l'r, quand il est joint à une autre lettre, va en montant : exemples ; bd  br  dr  rd  Quand l'r représente un mot il est fait comme ceci 

Quand la lettre c a un son dur elle est représentée par le signe qui représente le q et le k, mais quand son son est doux elle est représentée par le signe qui représente l's et le z.

Le v est fait dans la direction de l'f mais il est fait plus plein.

EXERCISES.

b 
 d 
 f 
 g 
 h 
 k 
 l 

Vous continuerez de la même façon pour toutes les autres lettres de l'alphabet, ensuite vous joindrez chaque lettre au *b* ; exemples : *bd* ∩ *bf* ∩
bg ∩ *bh* ∩ *bk* ∩ *bl* ∩ *bm* ∩ *bn* ∩ *bp* ∩
br ∩ *bs* ∩ *bt* ∩ *bx* ∩ *by* ∩ *bch* ∩

PREFIXES ET TERMINAISONS.

Quand une lettre sténographique représente un préfixe ou une terminaison elle est faite plus petite que celles qui sont dans le même mot.

Un *b* sténographique fait pour *ble* ; exemple : *tremble* ^l *b* fait aussi pour *bant* ; exemple : *tombant* ^l

Les terminaisons *dant*, *dent*, *fant*, *gent*, *quant*, *lant*, *lent*, *ment*, *nant*, *pant*, *rant*, *sant*, *tant*, *vant*, et *chant* sont représentées par la première lettre ; exemples : *perdant* ^l *prudent* ^l *enfant* ^l
urgent ^l *marquant* ^l *parlant* ^l *insolent* ^l
instrument ^l *appartenant* ^l *trompant* ^l
durant ^l *pensant* ^l *partant* ^l *pouvant* ^l
marchant

H fait pour *hypo* ; exemple : *hypocrite* ^l

S fait pour *super* ; exemple : *superfin* ^l

T fait pour *trans* ; exemple : *transmis* ^l

Pour *tion* et *sion* faites un point au-dessus de la lettre qui précède le *t* ou l'*s* ; ex. : *diction* ^l
version ^l

REMARQUES AU SUJET DES CONSONNES.

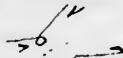
Quand deux consonnes semblables se trouvent dans le même mot et qu'elles sont séparées par une ou plusieurs voyelles qui forment avec elles une syllable, nous ne faisons qu'une seule de ces consonnes mais nous la faisons une fois sa grandeur ordinaire ; exemples : canon  souffrir 

CARACTERES PHONOGRAPHIQUES.

∠ è, ê, ais, ait.

> e comme dans venir, eu comme dans peu. 

< oi comme dans foi. 

∠ ui comme dans celui. 

→ ieu comme dans milieu. 

Le son des lettres eu comme dans le mot leur est représenté par ce signe 

CARACTERES ARBITRAIRES.

† Christ, chrétien, chrétienne.

|| perpendiculaire, ensemble.

= horizon, horizontal, parallel, égal, égalité.

≠ différent, différence.

○ la terre, le globe, le monde.

LE DELUGE.

nt
ne
ne
on-
ur

l

ur

1675 - 1685 - 1695
 1700 - 1710 - 1720
 1725 - 1735 - 1745
 1750 - 1760 - 1770
 1775 - 1785 - 1795
 1800 - 1810 - 1820
 1825 - 1835 - 1845
 1850 - 1860 - 1870
 1875 - 1885 - 1895
 1900 - 1910 - 1920
 1925 - 1935 - 1945
 1950 - 1960 - 1970
 1975 - 1985 - 1995
 2000 - 2010 - 2020

LE DELUGE.

Ils dorment ces mortels dévoués aux forfaits,
Ces ingrats que le ciel a comblé de bienfaits ;
Ils dorment mais Dieu veille et sa vengeance est prête.
Un vent impétueux entouré de brouillards,
S'élève et la poussière obscurcit les regards.
Le jour pâlit, expire, et la lune sanglante
Laisse à peine entrevoir une lueur tremblante.
Le tonnerre effroyant gronde au milieu des airs,
Il ébranle la terre et fait mugir les mers.
Les volcaus cachés sous l'abime des ondes
Découvrent en s'ouvrant les fondements du monde.
Dieu fait grâce aux mortels et son arc radieux
Se courbe sur la terre mais les rejoint aux cieux.

